

فهرس

أ	الغلاف
ب	موضوع البحث
ج	مواقفة المشرف
د	تصديق مجلس المناقشة
هـ	إقرار الأصالة
و	الشعار
ز	الإهداء
ط	كلمة الشكر والتقدير
ك	ملخص باللغة العربية
م	ملخص باللغة الإندونيسية
ن	ملخص باللغة الإنجليزية
س	فهرس
ص	دفتر الجدوال
ر	دفتر الصورة

د. دفتر الملحقات ش

أ. الباب الأول: المقدمة ١

أ. خلفية البحث ١

ب. مسائل البحث ٩

ج. أهداف البحث ١٠

د. فوائد البحث ١١

هـ. بيان المصطلحات ١٢

و. البحوث السابقة ١٤

ز. ترتيب البحث ١٧

أ. الباب الثاني: النظريات ١٩

أ. مفهوم تحليل الأخطاء ١٩

ب. ترجمة ٢٦

ج. جوجل ترانسليت ٤٣

أ. الباب الثالث: منهجية البحث ٤٧

أ. مدخل البحث و تصميمه ٤٧

ب. حضور الباحث ٤٩

ج. مكان البحث	٥٠
د. مصادر البيانات	٥١
هـ. طريقة جمع البيانات	٥٢
و. طريقة تحليل البيانات	٥٤
ز. تفتيش صحة البيانات	٥٧
ح. مراحل البحث	٥٧
الباب الرابع: تقديم البيانات و تحليلها	٦٠
أ. تقديم البيانات	٦٠
ب. تحليل البيانات	٨٥
الباب الخامس: الخاتمة	٩٥
أ. الخلاصة	٩٥
ب. الإقتراحات	٩٦
المراجع	٩٨
الملاحقات	١٠٢

دفتري الجدوال

- الجدول ١.١ البحوث السابقة ١٦
- الجدول ٤.١ أخطاء في إختيار الكلمة ٦٢
- الجدول ٤.٢ أخطاء في زيادة الكلمة ٦٤
- الجدول ٤.٣ اخطاء في الإضافة ٦٧
- الجدول ٤.٤ اخطاء في عامل النصب ٦٨
- الجدول ٤.٥ يبدأ فاعل من فعل ٦٩
- الجدول ٤.٦ أخطاء في النعت ٧٠
- الجدول ٤.٧ الخطأ في الظرف ٧١
- الجدول ٤.٨ الخطأ في الجار والمجرور ٧٢
- الجدول ٤.٩ أخطاء في استخدام حرف المضارعة ٧٤
- الجدول ٤.١٠ الأخطاء استخدام جمع لمفرد ٧٥
- الجدول ٤.١١ الأخطاء استخدام فعل الماضي لفعل المضارع ٧٦

الجدول ٤.١٢ الأخطاء استخدام اسم المفعول لفعل المضارع.....٧٧

الجدول ٤.١٣ الأخطاء استخدام مصدر لفعل المضارع٧٨

الجدول ٤.١٤ الأخطاء في استخدام تاء مربوطة لا يحتاج منها.....٧٩

الجدول ٤.١٥ الأخطاء إستخدام الضمير الذي لا يحتاج منه٨٠

الجدول ٤.١٦ الأخطاء إستخدام الضمير٨٠

دفتر الصورة

- الصورة ٢.١ عملية الترجمة ٣٤
- الصورة ٣.١ طريقة تحليل البيانات ٥٧
- الصورة ٤.١ أخطاء الكتابة ٦٥
- الصورة ٤.٢ أخطاء النحوية ٧٣
- الصورة ٤.٣ أخطاء الصرفية ٨١
- الصورة ٤.٤ الأثر أخطاء الترجمة في المعنى ٨٣

دفتر الملاحقات

- ملحق ١ الإرشادات للمقابلة.....١٠٣
- ملحق ٢ الإرشادات للملاحظة.....١٠٨
- ملحق ٣ صورة عملية الترجمة طلاب الصف العاشر.....١٠٩
- ملحق ٤ نتائج الترجمة طلاب الصف العاشر.....١١١
- ملحق ٥ رسالة الإذن للبحث من الجامعة سيّد على رحمة الله الإسلامية الحكومية
تولونج أجونج.....١١٥
- ملحق ٦ رسالة شهادة الإتمام البحث.....١١٦
- ملحق ٧ ورقة استشارة إرشادية لكتابة البحث العلمي.....١١٧
- ملحق ٨ رسالة تقرير مكتمل إرشادة البحث العلمي.....١٢٠
- ملحق ٩ صور توثيق.....١٢١
- ملحق ١٠ سيرة الكاتب.....١٢٣